



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΕΝΙΑΙΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ  
Π/ΘΜΙΑΣ & Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
Δ/ΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ  
ΤΜΗΜΑ Α΄

Βαθμός Ασφαλείας:  
Να διατηρηθεί μέχρι:  
Βαθ. Προτεραιότητας:

Αθήνα, 17-09-2013  
Αρ. Πρωτ. 130168/Γ2

Ταχ. Δ/ση: Ανδρέα Παπανδρέου 37  
Τ.Κ. – Πόλη: 15180 Μαρούσι  
Ιστοσελίδα: [www.minedu.gov.gr](http://www.minedu.gov.gr)  
Πληροφορίες: Αν. Πασχαλίδου  
Τηλέφωνο: 210-3443422

ΠΡΟΣ:

- Διευθύνσεις Δ/θμιας Εκπ/σης
- Γραφεία Σχολικών Συμβούλων Δ.Ε.

ΚΟΙΝ.:

- Περιφερειακές Διευθύνσεις Εκπαίδευσης
- Εκδότες και συγγραφείς του συνημμένου πίνακα

**ΘΕΜΑ: Έγκριση ελευθέρων βοηθημάτων της Γαλλικής Γλώσσας για το Γενικό Λύκειο  
σχολικού έτους 2013-2014**

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

**Έχοντας υπόψη:**

1. Το άρθρο 9 παρ. 3 του Π.Δ. 749/70 (ΦΕΚ Α΄ 277)
2. Τα άρθρα 60 και 88 παρ. 5 του Ν. 1566/85 (ΦΕΚ Α΄ 167)
3. Τις διατάξεις του Ν. 2525/97 (ΦΕΚ Α΄ 188)
4. Τη με αρ. πρωτ. 56011/Γ2/23-04-2013 Υπουργική Απόφαση που αναφέρεται στη συγκρότηση Επιτροπής για την επιλογή ελευθέρων βοηθημάτων Γαλλικής γλώσσας Γενικού Λυκείου.
5. Το πρακτικό με ημερομηνία 13-06-2013 της Επιτροπής που συγκροτήθηκε με την παραπάνω απόφαση για την επιλογή ελευθέρων βοηθημάτων Γαλλικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου.
6. Την με αρ. πρωτ. 25/16-07-2013 πράξη του Δ.Σ. του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής.
7. Τις ανάγκες των μαθητών Γενικού Λυκείου σε διδακτικά βιβλία για το σχολικό έτος 2013-2014.

## Αποφασίζουμε

Την έγκριση των ελευθέρων βοηθημάτων του μαθήματος της Γαλλικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου για το σχολικό έτος 2013-2014 που παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα με την τιμή πώλησης του κάθε βιβλίου:

## ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ

ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ	ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ	ΤΙΜΗ	ΕΚΔΟΣΗ
<b>LE NOUVEAU TAXI Niveau 1</b>	<b>HACHETTE</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + DVD-ROM		23,35 €	2009
CAHIER D'EXERCICES		11,76 €	2009
GUIDE PÉDAGOGIQUE		28,22 €	2009
CD AUDIO CLASSE(2)		80,32 €	2009
<b>LE NOUVEAU TAXI Niveau 2</b>	<b>HACHETTE</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + DVD-ROM		23,83 €	2009
CAHIER D'EXERCICES		12,22 €	2009
GUIDE PÉDAGOGIQUE		28,22 €	2009
CD AUDIO CLASSE(2)		80,32 €	2009
<b>LE NOUVEAU TAXI Niveau 3</b>	<b>HACHETTE</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + DVD-ROM		24,10 €	2010
CAHIER D'EXERCICES		12,50 €	2010
GUIDE PÉDAGOGIQUE		28,22 €	2010
CD AUDIO CLASSE(2)		80,32 €	2010
<b>AGENDA Niveau 1</b>	<b>HACHETTE</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE		24,80 €	2011
CAHIER D'EXERCICES AVEC CD AUDIO		13,20 €	2011
GUIDE PÉDAGOGIQUE		29,00 €	2011
CD AUDIO CLASSE(3)		115,00 €	2011

<b>AGENDA Niveau 2</b>			
LIVRE DE L'ÉLÈVE		22,88 €	2011
CAHIER D'EXERCICES AVEC CD AUDIO	<b>HACHETTE</b>	12,65 €	2011
GUIDE PÉDAGOGIQUE		23,00 €	2011
CD AUDIO CLASSE(3)		79,31 €	2011
<b>AGENDA Niveau 3</b>			
LIVRE DE L'ÉLÈVE		22,88 €	2012
CAHIER D'EXERCICES AVEC CD AUDIO	<b>HACHETTE</b>	12,65 €	2012
GUIDE PÉDAGOGIQUE		31,95 €	2012
CD AUDIO CLASSE(3)		86,99 €	2012

<b>ALTER EGO 1+</b>			
LIVRE DE L'ÉLÈVE		20,96 €	2012
CAHIER D'EXERCICES AVEC CD AUDIO	<b>HACHETTE</b>	12,14 €	2012
GUIDE PÉDAGOGIQUE		23,00 €	2012
CD AUDIO CLASSE(3)		95,94 €	2012
<b>ALTER EGO 2+</b>			
LIVRE DE L'ÉLÈVE		20,96 €	2013
CAHIER D'EXERCICES AVEC CD AUDIO	<b>HACHETTE</b>	12,14 €	2013
GUIDE PÉDAGOGIQUE		23,00 €	2013
CD AUDIO CLASSE(3)	<b>HACHETTE</b>	83,15 €	2013
<b>ALTER EGO 3+</b>			
LIVRE DE L'ÉLÈVE	<b>HACHETTE</b>	22,88 €	2013
CAHIER D'EXERCICES AVEC CD AUDIO		12,52 €	2013

GUIDE PÉDAGOGIQUE	HACHETTE	23,00 €	2013
CD AUDIO CLASSE(3)		79,31 €	2013

ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ	ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ	ΤΙΜΗ	ΕΚΔΟΣΗ
<b>AMICAL 1</b>	CLE INTERNATIONAL		
ELEVE + CD – AUDIO LIVRET CORRIGES ET TRANSCRIPTIONS		17.50 €	2011
CAHIER D'ACTIVITES + CD - AUDIO		11.00 €	2011
GUIDE PEDAGOGIQUE		19.00 €	2011
<b>AMICAL 2</b>	CLE INTERNATIONAL		
ELEVE + CD – AUDIO LIVRET CORRIGES ET TRANSCRIPTIONS		17.50 €	2011
CAHIER D'ACTIVITES + CD - AUDIO		11.00 €	2011
GUIDE PEDAGOGIQUE		19.00 €	2011

<b>ECHO A1</b>	CLE INTERNATIONAL		
LIVRE DE L'ÉLÈVE+ DVD-ROM +PORTFOLIO		18,00 €	2010
CAHIER PERSONNEL D'APPRENTISSAGE + CD-AUDIO + CORRIGES		10,50 €	2010
FICHER D'EVALUATION + ΔΩΡΕΑΝ CD		30,00 €	2010
GUIDE PEDAGOGIQUE LIVRE PEDAGOGIQUE DU DVD		18,00 €	2010
<b>ECHO A2</b>	CLE INTERNATIONAL		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + ΔΩΡΕΑΝ DVD-ROM + PORTFOLIO		18,00 €	2010

CAHIER PERSONNEL D'APPRENTISSAGE + CD-AUDIO + CORRIGES	<b>CLE INTERNATIONAL</b>	10,50 €	2010
FICHER D'ÉVALUATION + ΔΩPEAN CD		30,00 €	2010
GUIDE PEDAGOGIQUE LIVRE PEDAGOGIQUE DU DVD		18,00 €	2010
<b>ECHO B1.1</b>	<b>CLE INTERNATIONAL</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + ΔΩPEAN CD – MP3 + PORTFOLIO		20,00 €	2010
CAHIER PERSONNEL + CD – AUDIO +CORRIGES		12,00 €	2010
GUIDE PEDAGOGIQUE		20,00 €	2010
<b>ECHO B1.2</b>	<b>CLE INTERNATIONAL</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + ΔΩPEAN CD + PORTFOLIO		20,00 €	2010
CAHIER PERSONNEL + CD-AUDIO + CORRIGES		12,00 €	2010
GUIDE PEDAGOGIQUE		20,00 €	2010
<b>ECHO B2</b>	<b>CLE INTERNATIONAL</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + ΔΩPEAN CD MP3 + PORTFOLIO		20,00 €	2010
CAHIER PERSONNEL + CD – AUDIO + CORRIGES		12,00 €	2010
GUIDE PEDAGOGIQUE		20,00 €	2010

ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ	ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ	ΤΙΜΗ	ΕΚΔΟΣΗ
<b>SCENARIO Niveau 1</b>	<b>HACHETTE</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + CD AUDIO		22,73 €	2008
CAHIER D'EXERCICES		11,77 €	2008
GUIDE PÉDAGOGIQUE		27,90 €	2008
CD AUDIO CLASSE (3)		73,18 €	2008
<b>SCENARIO Niveau 2</b>	<b>HACHETTE</b>		
LIVRE DE L'ÉLÈVE + CD AUDIO		23,19 €	2008
CAHIER D'EXERCICES		12,07 €	2008
GUIDE PÉDAGOGIQUE		27,90 €	2008
CD AUDIO CLASSE (2)		73,18 €	2008

ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ	ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ	ΤΙΜΗ	ΕΚΔΟΣΗ
<b>FRANÇAIS.COM</b>	<b>CLE INTERNATIONAL</b>		
DEBUTANT + DVD ROM ELEVE 2e EDITION + GUIDE		21.00 €	2012
DEBUTANT CAHIER D'EXERCICES 2e EDITION +LIVRET		10.00 €	2012
DEBUTANT GUIDE PEDAGOGIQUE 2e EDITION		20.00 €	2012
INTERMEDIAIRE + DVD ROM ELEVE 2e EDITION + GUIDE		21.00 €	2012
INTERMEDIAIRE CAHIER D'EXERCICES 2e EDITION +LIVRET		11.00 €	2012
INTERMEDIAIRE GUIDE PEDAGOGIQUE 2e EDITION		21.00 €	2012

## ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ	ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ	ΤΙΜΗ	ΕΚΔΟΣΗ
ABC DELF B1 JUNIOR SCOLAIRE 1 <sup>er</sup> EDITION 200 EXERCICES + DVD	CLE INTERNATIONAL	22,80 €	2012
ABC DELF A2 JUNIOR SCOLAIRE 1 <sup>er</sup> EDITION 200 EXERCICES + DVD		21,90 €	2012
SORBONNE B1 ECRIT *	TRAIT D'UNION	12,20 €	2012
SORBONNE B1 ORAL *		12,20 €	2012
SORBONNE B1 ECRIT ET ORAL Livre de l'eleve	NOUVEL ESPRIT A. KOSVOYANNIS	15,18 €	2012
SORBONNE B1 ECRIT ET ORAL Livre du professeur		10,65 €	2012
ΚΠγ Epreuves écrites- Νέο διαβαθμισμένο δίπλωμα Β1/Β2 γραπτές εξετάσεις Livre de l' élève	NOUVEL ESPRIT A. KOSVOYANNIS	13,90 €	2012
ΚΠγ Epreuves écrites- Νέο διαβαθμισμένο δίπλωμα Β1/Β2 γραπτές εξετάσεις Livre du professeur		10,65 €	2012
ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΓΑΛΛΙΚΗΣ	«Eiffel EDITIONS »	15,50 €	2006

Γαλλοελληνικό λεξικό Πατάκης - Larousse	«ΠΑΤΑΚΗ »	45,50 €	2012
---	-----------	---------	------

ECRIRE EN FRANÇAIS ELEVE	«LE LIVRE OUVERT»	13,00 €	2010
ECRIRE EN FRANÇAIS LIVRE DU PROFESSEUR		12,00 €	2010
OBJECTIF ΚΠΓ Β1 και Β2 ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΜΕΝΟ ORAL& ECRIT + CD	«LE LIVRE OUVERT»	26,90 €	2012
OBJECTIF DALF NIVEAU C2 ORAL& ECRIT + CD .		36,90 €	2013

eDICOTEGOS- ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΛΕΞΙΚΟ ΓΑΛΛΟΕΛΛΗΝΙΚΟ , ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΟ	« EDITIONS TEGOS »	16,34 €	2013
REUSSIR LA CERTIFICATION EN LANGUE FRANCAISE ΚPg Α1- Α2 + 2CD		19,17 €	2010
REUSSIR LA CERTIFICATION EN LANGUE FRANCAISE ΚPg Β1- Β2 + 3CD		25,40 €	2011
JE PARLE FRANCAIS NIVEAU Α1 + 3CD		16,48 €	2012
JE PARLE FRANCAIS NIVEAU Α2 + CD		16,48 €	2012
JE PARLE FRANCAIS NIVEAU Β1 + 3CD		16,48€	2013

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όπου \* , το βιβλίο καθηγητή και το/τα CD audio των Προαιρετικών βοηθημάτων θα διατίθενται δωρεάν στα Λύκεια, στα οποία επιλέγεται η συγκεκριμένη διδακτική σειρά.

Θα ισχύσουν και για το σχολικό έτος 2013-2014 τα εγκεκριμένα προαιρετικά βοηθήματα (βιβλία δεξιοτήτων, λεξικά, βιβλία γραμματικής κλπ.) Γαλλικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου, που αναφέρονται στις με αρ. πρωτ. 110743/Γ2/28-08-2008, 106515/Γ2/03-09-2009,



110917/Γ2/09-09-2010 και 102708/Γ2/07-09-2012 Υ.Α. του Υπουργείου Παιδείας των σχολικών ετών 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 και 2012-2013, εκτός των βιβλίων δεξιοτήτων που έχουν εκδοθεί έως και το έτος 2006.

Αντίγραφο της απόφασης αυτής να κοινοποιηθεί στα Γενικά Λύκεια της αρμοδιότητάς σας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

**Συνημμένα: 1 σελίδα**

**Εσωτ. Διανομή**

- Γρ. Υφυπουργού
- Γρ. Γενικού Γραμματέα
- Δ/ση Σπουδών Δ.Ε. Τμήμα Α

α/α	ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ	ΤΗΛΕΦΩΝΟ	FAX - email
1.	HACHETTE (ΤΣΙΓΑΡΙΔΑΣ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΑ ΒΙΒΛΙΑ)	Ιπποκράτους 10-12 , 10679 Αθήνα	210 3626028 210 3617243	210 3645883 <a href="mailto:foteini@tsigaridasbooks.gr">foteini@tsigaridasbooks.gr</a>
2.	NOUVEL ESPRIT Α. ΚΟΣΒΟΥΑΝΝΙΣ	Βεΐκου 135 117 41 Αθήνα	210 9211925	210 9211926 <a href="mailto:info@kosvoyannis.gr">info@kosvoyannis.gr</a>
3.	CLE INTERNATIONAL Αντιπρόσωπος: ΑΝΟΙΧΤΟ ΒΙΒΛΙΟ Ε.Π.Ε.	Σόλωνος 77 106 79 Αθήνα	210 3629703	210 3629438 <a href="mailto:info@lelivreouvert.gr">info@lelivreouvert.gr</a>
4.	LE LIVRE OUVERT	Σόλωνος 77 106 79 Αθήνα	210 3629703	210 3629438 <a href="mailto:info@lelivreouvert.gr">info@lelivreouvert.gr</a>
5.	TRAIT D' UNION	Κανάρη 16 106 74 Αθήνα	210 3635268	210 3635017 <a href="mailto:info@traitdunion.gr">info@traitdunion.gr</a>
6.	ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΤΑΚΗ	Παναγή Τσαλδάρη (πρώην Πειραιώς) 38 10437 Αθήνα	210 3650000	210 3650069 <a href="mailto:info@patakis.gr">info@patakis.gr</a>
7.	EDITIONS TEGOS Κων/νος Τέγος	Βουτσινά 39 15561 Χολαργός	210 6520212	210 6520212 <a href="mailto:ktegos@yahoo.fr">ktegos@yahoo.fr</a>
8.	Eiffel EDITIONS Σωτήριος . Σερ. Νοκολόπουλος και Κωνσταντία Σερ. Νικολοπούλου Ο.Ε.	Ομήρου 32 10672 Αθήνα	210 3645779	210 3645779 <a href="mailto:libreria@otenet.gr">libreria@otenet.gr</a>